



**BROWNING**

AIRSOFT



**1911**

BROWNING TRADEMARKS LICENSED FROM BROWNING

**DECRET NO 99-240 DU 24 MARS 1999 RELATIF AUX CONDITIONS DE  
COMMERCIALISATION DE CERTAINS OBJETS AYANT L'APPARENCE  
D'UNE ARME À FEU.  
DISTRIBUTION INTERDITE AUX MINEURS.  
ATTENTION: NE JAMAIS DIRIGER LE TIR VERS UNE PERSONNE**

**ENERGIE MAX. 0,5 JOULE**

# CONTENT

Inhaltsverzeichnis | Contenu | Contenido | Contenido | Содержание | Treść | İçerik

---

## 4..... DESCRIPTION

Benennung | Désignation des pièces | Designación  
Descrizione | Наименование | Nazewnictwo | Parçaların adları

## 6..... SAFETY

Sicherheit | Sécurité | Seguro | Sicura | Предохранитель  
Bezpiecznik | Emniyet

## 7..... LOADING THE MAGAZINE

Magazin laden | Chargement du chargeur | Charger del cargador  
Caricamento | Снаряжение магазина | Ładowanie | Şarjörün  
doldurulması

## 8..... SIGHTS

Visierung | Hausse | Mira | Mire | Прицельное  
Приспособление | Celownik | Nişangâh

## 9..... SHOOTING

Schießen | Tir | Disparo | Tiro | Стрельба | Strzelanie  
Atış Yapmak

## 10..... TECHNICAL DATA

Technische Daten | Données Techniques | Datos Técnicos | Dati  
Tecnici | Технические Характеристики | Dane Techniczne | Teknik  
veriler

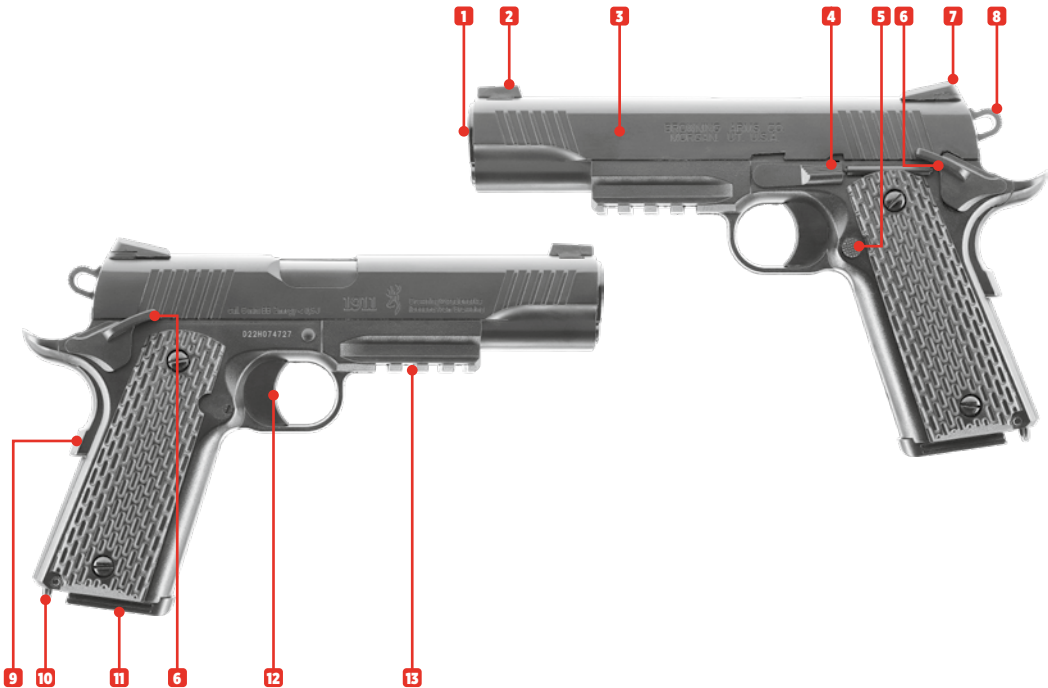
## 11..... PROBLEM SOLUTIONS

Problemlösungen | Résolution de problèmes | Resolución  
de problemas | Risoluzione dei problemi | Решение  
проблем | Rozwiązywanie problemów | Problem çözme

# DESCRIPTION

Benennung | Désignation des pièces | Designación | Descrizione | Наименование | Nazewnictwo | Parçaların adları

<b>EN</b>	01 Muzzle	<b>DE</b>	01 Mündung	<b>FR</b>	01 Bouche	<b>ES</b>	01 Boca del cañón
	02 Front sight		02 Korn		02 Guidon		02 Punto de mira
	03 Slide		03 Schlitten		03 Culasse		03 Corredera
	04 Bolt catch lever		04 Verschlussfanghebel		04 Levier d'arrêt de culasse		04 Palanca de retenida de la corredera
	05 Magazine catch		05 Magazinehalter		05 Arrêtoir du chargeur		05 Retén del cargador
	06 Safety		06 Sicherung		06 Sécurité		06 Seguro
	07 Rear sight		07 Kimme		07 Cran de mire		07 Alza
	08 Hammer		08 Hahn		08 Chien		08 Martillo
	09 Beavertail safety		09 Handballensicherung		09 Sécurité de la poignée		09 Seguro de la empuñadura
	10 Lanyard eyelet		10 Fangriemenöse		10 Œillet pour dragonne		10 Anilla para correa
	11 Magazine		11 Magazin		11 Chargeur		11 Cargador
	12 Trigger		12 Abzug		12 Détente		12 Gatillo
	13 Picatinny rail		13 Picatinny-Schiene		13 Rails picatinny		13 Riel Picatinny
<b>IT</b>	01 Bocca	<b>RU</b>	01 Дуло	<b>PL</b>	01 Wylot lufy	<b>TR</b>	01 Namlu ağızı
	02 Mirino		02 Мушка		02 Muszka		02 Arpacık
	03 Carrello		03 Затвор		03 Suwak		03 Sürgü
	04 Leva d'arresto dell'otturatore		04 Рычаг задержки затвора		04 Dźwignia wychwytyjąca zamka		04 Kundak tutucu mandalı
	05 Leva di sgancio del caricatore		05 Держатель магазина		05 Zatrząsk magazynka		05 Şarjör tutucu
	06 Sicura		06 Предохранитель		06 Bezpiecznik		06 Emniyet
	07 Tacca di mira		07 Прицельная планка		07 Szczerbina		07 Gez
	08 Cane		08 Курок		08 Kurek		08 Horoz
	09 Sicura dell'impugnatura		09 Предохранитель на рукоятке		09 Zabezpieczenie kłębku kciuka		09 Kabza emniyeti
	10 Anello portacorreggiolo		10 Проушина для фиксирующего ремня		10 Zaczep paska		10 Kordon ipi deliği
	11 Caricatore		11 Магазин		11 Magazynek		11 Şarjör
	12 Grilletto		12 Спусковой крючок		12 Spust		12 Tetik
	13 Slitta Picatinny		13 Направляющая типа Picatinny		13 Szyna Picatinny		13 Picatinny rayı



# SAFETY

Sicherheit | Sécurité | Seguro | Sicura | Предохранитель | Bezpiecznik | Emniyet

## CAUTION

- Only handle your gun in its safe condition.
- Always make sure that the muzzle points in a safe direction.

## ACHTUNG

- Hantieren Sie nur mit der Waffe, wenn diese gesichert ist.
- Achten Sie stets darauf, dass die Mündung in eine sichere Richtung zeigt.

## ATTENTION

- Ne manipulez l'arme que lorsque la sécurité est enclenchée.
- Assurez-vous que la bouche est orientée dans une direction non dangereuse.

## ATENCIÓN

- Manipule la pistola sólo cuando esté asegurada.
- Asegúrese de que la boca apunte siempre en una dirección segura.

## ATTENZIONE

- Accertarsi che la sicura sia inserita prima di iniziare a maneggiare l'arma.
- Indirizzate l'arma sempre in una direzione sicura.

## ВНИМАНИЕ

- Обращайтесь с оружием, только поставив его на предохранитель.
- Всегда следите за тем, чтобы ствол оружия был направлен в безопасную сторону.

## UWAGA

- Proszę posługiwać się wyłącznie zabezpieczoną bronią.
- Należy stale kontrolować czy lufa jest skierowana w bezpiecznym kierunku.

## DIKKAT

- Silahı sadece, emniyetli halde iken elinize alın.
- Namlunun her zaman güvenli bir yöne doğrultulmuş olmasına dikkat edin.



# LOADING THE MAGAZINE

Magazin laden | Chargement du chargeur | Charger del cargador | Caricamento | Снаряжение магазина | Ładowanie | Şarjörün doldurulması

## USE ONLY 6 mm BBs.

Never shoot used, deformed (1), dirty (2) or defective BBs with burr (3) or offset halves (4). Use of unsuitable projectiles will void the warranty. We recommend high-quality BBs supplied by UMAREX.

## VERWENDEN SIE AUSSCHLIESSLICH RUNDKUGELN IM KALIBER 6 mm.

Verwenden Sie auf keinen Fall gebrauchte, deformierte (1), verschmutzte (2) oder fehlerhafte Kugeln wie z.B. mit Grat (3) oder versetzten Hälften (4). Bei Gebrauch ungeeigneter Geschosse erlischt die Garantie. Wir empfehlen die hochwertigen BBs aus dem Hause UMAREX.

## UTILISEZ EXCLUSIVEMENT DES BILLES RONDES DE CALIBRE 6 mm.

N'utilisez en aucun cas des billes usagées, déformées (1), encrassées (2) ou défectueuses, par exemple celles présentant des bavures (3) ou des moitiés décalées (4). L'utilisation de billes inadaptées annule la garantie. Nous recommandons les BB de haute qualité de la société UMAREX.

## UTILICE ÚNICAMENTE PROYECTILES REDONDOS DE CAL. 6 mm.

Nunca utilice proyectiles usados, deformados (1), sucios (2) o defectuosos, como por ejemplo, que presenten rebabas (3) o mitades desalineadas (4). El uso de proyectiles inadecuados provoca la extinción de la garantía. Recomendamos usar BBs de alta calidad de la casa UMAREX.

## UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE PALLINI TONDI CALIBRO 6 mm.

Non utilizzare mai pallini usati, deformati (1), sporchi (2) o difettosi, ad esempio con spigoli vivi (3) oppure con metà sfalsate (4). L'uso di proiettili non adatti fa decadere la garanzia. Raccomandiamo i BB di alta qualità della ditta UMAREX.

## ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО КРУГЛЫЕ ПУЛИ КАЛИБРА 6 mm.

Категорически запрещено использовать пули, бывшие в употреблении, деформированные (1), загрязненные (2) или дефектные, например с зазубринами (3) или со смещенными половинками (4). При использовании непредназначенных патронов гарантия теряет силу. Мы рекомендуем использовать качественные патроны ВВ производства UMAREX.

## STOSOWAĆ WYŁĄCZNIE KULIKI OKRĄGŁE O KALIBRZE 6 mm.

W żadnym wypadku nie stosować używanych, zdeformowanych (1), zanieczyszczonych (2) lub wadliwych kul, np. z zadziorami (3) lub o przesuniętych połówkach (4). Użycie nieodpowiednich pocisków powoduje wygaśnięcie gwarancji. Zalecamy wysokiej jakości pociski marki UMAREX.

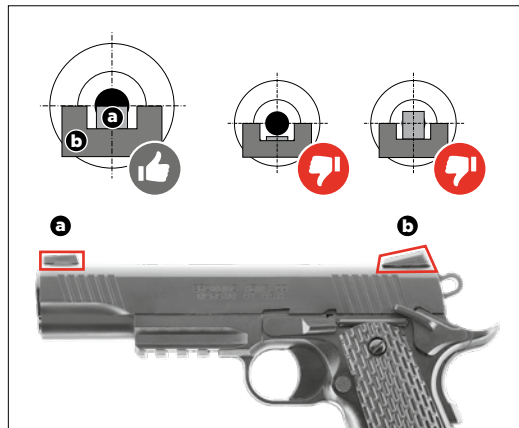
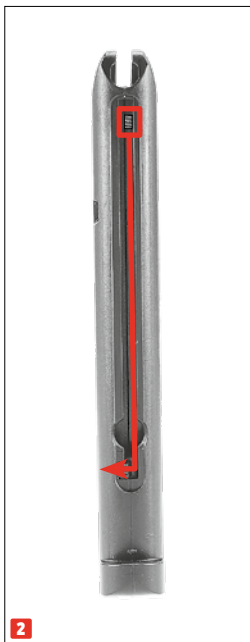
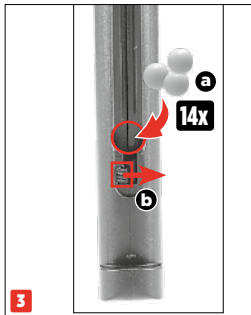
## YALNIZCA 6 mm KALIBRE YUVARLAK MERMILER KULLANIN.

Kullanılmış, deforme olmuş (1), kirli (2) veya örn. çapaklı (3) ya da yarısı ofsetli (4) gibi kusurlu mermiler asla kullanmayın. Uygun olmayan mermilerin kullanılması durumunda garanti geçersiz olur. UMAREX firması tarafından üretilen kaliteli BB'leri tavsiye ederiz.



# SIGHTS

Visierung | Hausse | Mira | Mire | Прицельное Приспособление | Celownik | Nişangah







# TECHNICAL DATA

Technische Daten | Données Techniques | Datos Técnicos | Dati Tecnici | Технические Характеристики | Dane Techniczne | Teknik veriler

**POWER SOURCE** | Antrieb | Source de Propulsion | Propulsión  
Alimentazione | Источник энергии | Źródło | Enerji kaynağı

**CALIBER/AMMO** | Kaliber/Munition | Calibre/Munitions | Kaliber/Munición  
Calibro/Munizioni | Калибр/Боеприпасы | Kaliber/Amunicja | Kalibre/Mühimmat

**ENERGY/VELOCITY** | Energie/Geschwindigkeit | Énergie/Vitesse | Energia/Velocidad  
Energia/Velocità | Энергия/Скорость Полета Пули | Energia/Prędkość | Enerji/Mermi Hızı

**MAGAZINE CAPACITY** | Magazinkapazität | Capacité du magasin | Capacidad del cargador  
Capacità del caricatore | Вместимость магазина | Pojemność magazynka | Şarjör kapasitesi

**SIGHTS** | Visierung | Dispositif de visée | Dispositivo visor  
Mire | Прицельное приспособление | Przyrządy celownicze | Nişangâh

**SAFETY** | Sicherung | Sécurité | Seguro | Sikura | предохранитель  
Bezpiecznik | Emniyet

**TRIGGER** | Abzug | Détente | Accion | Scatto | Спусковой механизм | Spust | Tetik

**DANGEROUS AREA UP TO** | Max. Gefahrenbereich bis zu | Zone de danger  
s'étendant | Distancia máxima de peligro | Distanza massima di pericolo | Макс.  
протяженность опасной зоны | Maks. obszar zagrożenia do | Maksimum tehlike alanı

**WEIGHT** | Gewicht | Poids | Peso | Peso | Bec | Waga | Ağırlık

**OVERALL LENGTH** | Gesamtlänge | Longueur | Longitud  
Lunghezza | Длина | Długość całkowita | Toplam uzunluk

**BARREL LENGTH** | Lauflänge | Longueur canon | Longitud del cañón  
Lunghezza canna | Длина ствола | Długość lufy | Namlu uzunluğ

Spring-Operated | Federdruck | Piston et ressort | Muelle de piston  
Molla del pistone | Поршень-пружина | Sprężyna tłokowa | Yaylı piston

6 mm BB (0,12 g/0,20 g)

< 0,5 J: 68 m/s

14 rds

Fixed front and rear | Kimme und Korn fest | Guidon et hausse fixe | Punto de mira y visor fijos  
Mirino e tacca di mira fissi | Прицельная планка и мушка неподвижные | Szczerbina i muszka -  
nieregulowane | Gez ve arpacık sabit

Beavertail safety/Thumb safety | Handballensicherung/Daumensicherung | Sûreté de paume/  
Sûreté de pouce | Seguro de cacha/Seguro del pulgar | Sicura dell'impugnatura/Sicura  
manuale | Нажимной предохранитель/Кулачковый предохранитель | Zabezpieczenie dłoni/  
Zabezpieczenie kciuka | Kabza emniyeti/Basparmağı emniyeti

Single Action | Single-Action | Simple Action | Single Action  
Single Action | одинарного действия | Pojedynczego działania | Tek hareketli

100 m

550 g

222 mm

127 mm

# PROBLEM SOLUTIONS

Problemlösungen | Résolution de problèmes | Resolución de problemas | Risoluzione dei problemi | Решение проблем | Rozwiązywanie problemów | Problem çözme

## SPRING-OPERATED AIRSOFT

### Safety activated

Waffe gesichert | Sécurité de l'arme enclenchée | Seguro activado | Sicura attivata | Оружие стоит на предохранителе | Broń zabezpieczona | Silah emniyette

### Gun not correctly cocked

Waffe nicht korrekt gespannt | Arme mal armée | Arma mal amartillada | Arma non correttamente armata | Оружие неправильно взведено | Broń nie jest prawidłowo odbezpieczona | Silah doğru şekilde kurulmamış

### Dirty barrel

Lauf verschmutzt | Canon encrassé | Cañón sucio | Cana sporca internamente | Ствол загрязнен | Zanieczyszczona lufa | Namlu kirlî

### Magazine empty

Magazin leer | Chargeur vide | Caricatore vuoto | Cargador vacío | Магазин пустой | Magazynek pusty | Sarjör boş

### Extreme temperatures

Extreme Temperaturen | Températures extrêmes | Temperaturas extremas | Temperature estreme | Экстремальные температуры | Ekstremalne temperatur | Aşırı sıcak/soğuk

### Wrong ammunition

Falsche Munition | Mauvaises munitions | Munición errónea | Munizione sbagliata | Боеприпасы не подходят | Zła amunicja | Yanlış mühimmat

### Ammunition badly loaded

Munition falsch geladen | Munitions mal chargées | Munición mal cargada | Munizione caricata in maniera errata | Боеприпасы неправильно снаряжены | Niepoprawnie załadowana amunicja | Mühimmat yanlış doldurulmuş

### Sights not properly adjusted

Visierung nicht korrekt eingestellt | Dispositif de visée mal réglé | La mira no está bien ajustada | Dispositivo di mira non regolato correttamente | Неправильно установлен прицел | Błędnie ustawiony celownik | Nişangâh doğru ayarlanmamış

### Gun does not shoot

Waffe schießt nicht | L'arme ne tire pas  
El arma no dispara | L'arma non spara  
Плохие показатели стрельбы | złe efekty strzelania | Kötü atış performansı

### Faulty shooting direction

Schlechte Treffergenauigkeit | Mauvaise Performance De Tir | Potencia De Disparo Deficiente  
Scarsa Precisione | Оружие Не Стреляет | Broń Nie Strzela | Silah Ateş Almıyor

### Low shooting speed

Geringe Geschossgeschwindigkeit | Faible vitesse du projectile | Escasa velocidad de disparo | Velocità ridotta del proiettile | Слабая скорость полета пули | niska prędkość struty | Merminin hızı düşük



**EN** We reserve the right to make color and design changes and technical improvements. No responsibility is accepted for printing errors or incorrect information | **DE** Änderungen in Farbe und Design sowie technische Verbesserungen, Druckfehler und Irrtum vorbehalten. Alle Angaben ohne Gewähr | **FR** Sauf modifications de la couleur et du design ainsi que des améliorations techniques, erreurs d'impression et erreur. Toutes les données sont fournies sans garantie | **ES** Salvo modificaciones de color y de diseño así como mejoramientos técnicos, erratas y error. Todos los datos sin garantía | **IT** Con riserva di modifiche di colore e di design, di miglioramenti tecnici, di errori di stampa e di sbagli. Tutte le informazioni senza garanzia | **RU** Изменения цвета и дизайна, а также технические улучшения, опечатки и ошибки не исключены. Мы не гарантируем точность сведений | **PL** Zastrzegamy sobie prawo do pomyłek, błędów w druku, zmian koloru i designu, jak również do wprowadzania technicznych ulepszeń. Wszystkie informacje bez gwarancji | **TR** Renk, tasarım ve teknik değişiklikler yapma hakkı saklıdır. Baskı hatalarından ya da hatalı bilgilerden dolayı yasal sorumluluk kabul edilmez. Bilgiler için garanti verilmez.

### **UMAREX GmbH & Co. KG**

Donnerfeld 2 · 59757 Arnsberg · Germany  
service@umarex.de